

## PRESENTACIÓN

ESTIMADO LECTOR/A: EL ÚLTIMO NÚMERO DE esta revista fue elaborado en el año 2021 y se publicó, como es habitual, en diciembre. En la presentación hacíamos mención a las dificultades que sufrió la humanidad por la pandemia del COVID. Ahora que hemos ido dejando atrás la virulencia de esa tragedia, tenemos que lamentar una guerra en Ucrania, invadida por Rusia en febrero de 2022. Cuando empezamos a preparar este número reflexionamos sobre qué hacer con el monográfico, si era lícito sacar un número como el que hoy ustedes pueden leer, donde la cultura ucraniana y la rusa dialogan con la española. Sentíamos una gran incertidumbre sobre qué estaría sucediendo en este mes de diciembre: lamentablemente hoy la guerra continúa y su fin no parece próximo. Sin embargo, nuestra decisión arriesgada fue un acierto. Nunca ha hecho tanta falta que nos ocupemos de las relaciones entre Europa del este y del oeste. La cultura y la academia tienen la función fundamental de favorecer el diálogo y el aprendizaje. Nunca hizo tanta falta que conociéramos lo que tienen que ofrecer los participantes de este monográfico. Agradecemos y admiramos a aquellos profesores e investigadores ucranianos que –imaginamos que con una realidad inmensamente compleja y dura– hayan aceptado nuestra invitación y tengamos sus artículos. El Consejo Editorial agradece a Irina Nefodova Skulskaya, la coordinadora del monográfico, su ahínco y su valentía. A continuación, nadie mejor que ella podrá presentarnos el contenido.

Dentro de la sección VARIA se encuentran artículos sobre el espacio teatral de Max Reinhardt, de Julia Aguilar; precariedad y creatividad en el Fringe de Madrid, de Pilar Almansa y la mujer en la obra de dos dramaturgos de la Europa finisecular, Henrik Ibsen y Joaquín Dicenta, de Ada del Moral.

La entrevista a Natalia Menéndez no podría ser más pertinente, además de porque es una de las personalidades fundamentales de la di-

rección de escena y tiene una amplia trayectoria en la gestión de teatros, es actualmente la directora del Teatro Español. En esta institución participó en el proyecto de escenificación de *La vida es sueño* en Rusia, en 2021. En la entrevista nos habla de su recepción y del proceso de puesta en escena; por lo tanto, viene a completar la temática expuesta en el monográfico.

En la sección TABLAS agradecemos el texto dramático de Jesús Campos García titulado *Lo niego, me niego, reniego. (Para acabar a tiro limpio)*, precedido por un boceto escenográfico del propio autor y con un colofón que nos completa la lectura de la obra, escrito por Ignacio del Moral.

Nos han llegado numerosas reseñas de interés, que vienen a demostrar la buena salud de los Estudios Teatrales. Como novedad, incluimos la reseña de un texto dramático, *Vulánicos*, y una crónica escénica sobre *Lo fingido verdadero*, de Lope de Vega, escenificada en el Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro por Teatro a Canone.

Cerramos la revista, como es habitual, con una nota informativa sobre los congresos del Instituto del Teatro de Madrid (en esta ocasión el Congreso internacional: reescrituras, lenguajes y públicos de las artes escénicas en el siglo XXI) y con la lista de los Trabajos Fin de Máster y las tesis doctorales realizadas en el Doctorado en Estudios Teatrales y las dirigidas por los miembros del ITEM en otros programas.

Me despido, permitidme que lo haga de manera personal como directora de la revista, deseando que estas líneas tengan lectores interesados que les den sentido y que el próximo número encuentre un escenario más amable, para ello, nada mejor que las palabras de un dramaturgo, Bertolt Brecht, ***A los hombres futuros***:

*Verdaderamente, vivo en tiempos sombríos./[...]/ Vosotros, que surgiréis del marasmo / en el que nosotros nos hemos hundido,/ cuando habléis de nuestras debilidades,/ pensad también en los tiempos sombríos / de los que os habéis escapado. /[...]/ Y, sin embargo, sabíamos / que también el odio contra la bajeza / desfigura la cara. / También la ira contra la injusticia / pone ronca la voz. Desgraciadamente, nosotros, / que queríamos preparar el camino para la amabilidad / no pudimos ser amables. / Pero vosotros, cuando lleguen los tiempos / en que el hombre sea amigo del hombre, / pensad en nosotros / con indulgencia.*